Политика оказания финансовой помощи: краткое описание доступным языком (Plain Language Summary)

В рамках программы (политики) оказания финансовой помощи медицинской сети Университета св. Луки (St. Luke's University Health Network Financial Assistance Policy/Program (FAP)) пациенты, отвечающие определенным критериям, имеют право получить частичную или стопроцентную скидку на услуги неотложной либо другой необходимой медицинской помощи, оказываемые сетью медицинских учреждений св. Луки (далее в этом документе — БОЛЬНИЦА). Пациенты, которым необходима финансовая помощь, должны подать заявку на участие в этой программе. Ее условия кратко описаны ниже.

<u>Охватываемые программой услуги</u>: неотложная или другая необходимая медицинская помощь, которую оказывает и плату за которую взимает БОЛЬНИЦА. Программа финансовой помощи распространяется только на услуги, счет за которые выставляет БОЛЬНИЦА. Другие услуги, счета за которые выставляют соответствующие поставщики (например, врачи или лаборатории), под действие программы не подпадают.

<u>Отвечающие критериям пациенты</u>: пациенты, которые получили охватываемые программой услуги, заполнили заявку на получение финансовой помощи (в том числе предоставив требуемые документы и сведения) и были признаны подпадающими под действие программы финансовой помощи БОЛЬНИЦЫ.

<u>Порядок подачи заявки</u>: ниже приведена информация о том, как получить форму заявки на участие в программе оказания финансовой помощи, заполнить ее и подать.

- Получите форму в регистратуре или отделении неотложной помощи БОЛЬНИЦЫ.
- Попросите выслать вам документы по почте, позвонив в БОЛЬНИЦУ в отдел коммерческих услуг для пациентов по телефону 484-526-3150.
- Запросите документы по почте или лично по следующему адресу: Patient Business Services Department, St. Luke's Center, 1110 St. Luke's Way, Suite 300, Allentown, PA 18109; для личного посещения: St. Luke's Hospital Bethlehem, приемная, 801 Ostrum St., Bethlehem, PA 18015. (Вы также можете получить копию политики оказания финансовой помощи БОЛЬНИЦЫ по почте или лично по указанным адресам.)
- Скачайте документы на веб-сайте БОЛЬНИЦЫ: www.slhn.org.
- Отправьте заполненную заявку (приложите к ней все документы и сведения, указанные в инструкциях по заполнению) почтой по адресу Patient Business Services Department, St. Luke's Center, 1110 St. Luke's Way, Suite 300, Allentown, PA 18109. Вы также можете доставить ее в отдел коммерческих услуг для пациентов по адресу St. Luke's Center, 1110 St. Luke's Way, Suite 300, Allentown, PA 18109.

Оценка права на получение финансовой помощи. Как правило, отвечающие критериям пациенты имеют право на получение финансовой помощи, когда их семейный доход не превышает 300 % от федерального прожиточного минимума (Federal Poverty Levels, FPL), устанавливаемого федеральным правительством США. Право на получение финансовой помощи подразумевает, что отвечающий критериям пациент может рассчитывать на полное или частичное покрытие своих медицинских расходов и ему не будет выставлен счет на сумму, превышающую пороговое значение AGB для застрахованных лиц (согласно определению в разделе 501(r) Налогового кодекса Федеральной налоговой службы США). Ниже указаны уровни финансовой помощи, основанные только на сумме семейного дохода и значении FPL.

- Для семейного дохода в диапазоне от 0 до 300 % от FPL Полная финансовая помощь: пациенту выставляется счет на сумму 0 долларов США.
- Для семейного дохода, превышающего 300 % от FPL
 Частичная финансовая помощь: пациенту выставляется счет на сумму, не превышающую значение AGB.

Примечание. Помимо FPL, учитываются и другие параметры (например, доступность наличных денежных средств или активов, которые могут быть проданы за наличные, а также превышение чистого ежемесячного дохода над расходами домохозяйства). Если семейный доход не указан, необходима информация об обеспечении текущих потребностей. БОЛЬНИЦА рассматривает заявки, содержащие всю необходимую информацию, и определяет право на получение финансовой помощи в соответствии со своей политикой финансовой помощи. Неполные заявки не рассматриваются, однако заявителям направляются соответствующие уведомления и дается возможность предоставить недостающие документы и сведения.

БОЛЬНИЦА также переводит текст своей политики оказания финансовой помощи, форму заявки и краткое описание доступным языком этой программы на другие языки, если количество жителей обслуживаемого БОЛЬНИЦЕЙ района, которые говорят на этом языке как на основном, превышает 1000 человек или 5 процентов от числа лиц, которым могут потребоваться услуги БОЛЬНИЦЫ (меньшее из этих двух чисел). За переведенными версиями текстов можно обратиться по указанному ниже адресу, а также на веб-сайт БОЛЬНИЦЫ.

Если вам необходима помощь или у вас возникли вопросы, посетите нас или позвоните: отдел коммерческих услуг для пациентов БОЛЬНИЦЫ, Patient Business Services Department, St. Luke's Center, 1110 St. Luke's Way, Suite 300, Allentown, PA 18109, (484) 526-3150; для личного посещения: St. Luke's Hospital Bethlehem, приемная, 801 Ostrum St., Bethlehem, PA 18015, (484) 526-3634, с понедельника по пятницу с 8:30 до 17:00.